|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| itu_logo | **الاتحـاد الدولـي للاتصـالات**  **مكتب تقييس الاتصالات** |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | جنيف، 26 أبريل 2016 |
| المرجع: | **TSB Circular 203** COM 2/JZ | - إلى إدارات الدول الأعضاء في الات‍حاد |
| الهاتف: | +41 22 730 5585 |
| الفاكس: | +41 22 730 5853 |
| البريد الإلكتروني: | [tsbsg2@itu.int](mailto:tsbsg2@itu.int) | **نسخة إلى:**  - أعضاء قطاع تقييس الاتصالات في الات‍حاد؛  - ال‍منتسبين إلى ل‍جنة الدراسات 2 لقطاع تقييس الاتصالات؛  - الهيئات الأكادي‍مية ال‍منضمة إلى الات‍حاد؛  - رئيس ل‍جنة الدراسات 2 ونوابه؛  - مدير مكتب تنمية الاتصالات؛  - مدير مكتب الاتصالات الراديوية |
|  |  |  |
| الموضوع: | **اجتماع ل‍جنة الدراسات 2 بهدف ال‍موافقة على مشروع مراجعة التوصية ITU‑T E.212، عملاً بأحكام القسم 9 من القرار 1 الصادر عن ال‍جمعية العالمية لتقييس الاتصالات (دبي، 2012)؛**  **جنيف، 23 سبتمبر 2016** | |

حضرات السادة والسيدات،

ت‍حية طيبة وبعد،

1 بناءً على طلب رئيس ل‍جنة الدراسات2 ال‍معنية *بالجوانب التشغيلية لتوفير الخدمات وإدارة الاتصالات*، أتشرف بأن أعلمكم أن ل‍جنة الدراسات هذه، التي ستجتمع من14 إلى23 سبتمبر2016، تنوي تطبيق الإجراء ال‍موصوف في القسم9 من القرار1 الصادر عن ال‍جمعية العال‍مية لتقييس الاتصالات (دبي،2012) وذلك من أجل ال‍موافقة على مشروع التوصية ال‍جديدة ال‍مذكورة أعلاه.

2 ويشتمل **ال‍ملحق 1** بهذه الرسالة على ملخص مشروع التوصية ال‍جديدة ال‍مقترح ال‍موافقة عليها، وعلى عنوانها والوثيقة التي ترد فيها.

3 يرجى من أي دولة عضو في الات‍حاد أو عضو في القطاع أو منتسب إليه أو هيئة أكادي‍مية، تعلم بوجود براءة اختراع في حيازتها أو في حيازة الغير من شأنها أن تشمل كلياً أو جزئياً عناصر من مشروع التوصية ال‍مقترح ال‍موافقة عليها أن تكشف عن هذه ال‍معلومات ل‍مكتب تقييس الاتصالات، عملاً بالسياسة ال‍مشتركة للبراءات ال‍معتمدة لدى قطاع تقييس الاتصالات/قطاع الاتصالات الراديوية/ال‍منظمة الدولية للتوحيد القياسي/اللجنة الكهرتقنية الدولية (ITU‑T/ITU‑R/ISO/IEC).

وي‍مكن الاطلاع على معلومات براءات الاختراع ال‍متاحة على ال‍خط في ال‍موقع الإلكتروني للقطاع ([www.itu.int/ipr/](http://www.itu.int/ipr/)).

4 وتبعاً لأحكام القسم 9 من القرار 1، سأكون م‍متناً لو تفضلتم بإعلامي في موعد أقصاه منتصف الليل بالتوقيت العال‍مي ال‍منسَّق **في يوم** **2 سبتمبر** **2016**ما إذا كانت إدارتكم تفوِّض السلطة إلى ل‍جنة الدراسات 2 للنظر في مشروع التوصية ال‍جديدة بغرض ال‍موافقة عليها في اجتماع ل‍جنة الدراسات.

وإذا رأت أي دولة عضو أن عملية النظر في مشروع التوصية ال‍جديدة بغرض ال‍موافقة عليها ينبغي ألا تستمر، فعليها أن تبيّن أسباب ذلك الاعتراض وأن تشير إلى التغييرات ال‍ممكنة التي من شأنها تيسير مواصلة النظر في مشروع التوصية ال‍جديدة وال‍موافقة عليها.

5 فإذا كان 70 في ال‍مائة أو أكثر من الردود الواردة من الدول الأعضاء تؤيد النظر في مشروع التوصية ال‍جديدة بغرض ال‍موافقة عليها في اجتماع ل‍جنة الدراسات، عندئذٍ سوف تكرَّس جلسة عامة **في** **23 سبتمبر** **2016** لتطبيق إجراء ال‍موافقة.

ولذلك فإنني أدعو إدارتكم إلى إرسال م‍مثل إلى الاجتماع. **ويرجى من إدارات الدول الأعضاء في الات‍حاد** بيان اسم رئيس وفدها. وإذا كانت إدارتكم ترغب في أن ي‍مثلها في الاجتماع وكالة تشغيل معتمدة أو منظمة علمية أو صناعية أو أي كيان آخر يتعامل في مسائل الاتصالات عندئذ يتعين إبلاغ ال‍مدير بذلك طبقاً لأحكام الرقم 239 من ال‍مادة 19 من اتفاقية الات‍حاد.

6 وي‍مكن الاطلاع على جدول الأعمال وج‍ميع ال‍معلومات ذات الصلة فيما يتعلق باجتماع ل‍جنة الدراسات 2 في الرسالة ال‍جماعية 6/2 (غير متاحة حالياً).

7 وفي أعقاب الاجتماع سوف يعلن مدير مكتب تقييس الاتصالات، في رسالة معممة، عن القرار ال‍متخذ بشأن هذه التوصية. وسوف تُنشر هذه ال‍معلومات أيضاً في النشرة التشغيلية للات‍حاد.

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

تشيساب لي  
مدير مكتب تقييس الاتصالات

**ال‍ملحقات:** 1

ال‍ملحـق 1  
(بالرسالة ال‍معممة رقم 203 ل‍مكتب تقييس الاتصالات)

ملخص مشروع مراجعة التوصية ITU-T E.212 والوثيقة التي يرد فيها

مشروع مراجعة التوصية ITU-T E.212   
([COM 2 – R18](http://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T13-SG02-R-0018))

الخطة الدولية لتعرّف هوية الشبكات والاشتراكات العمومية

ملخص

ترمي التوصية ITU-T E.212 إلى تعريف خطة دولية وحيدة لتعرّف هوية الشبكات العمومية الثابتة والمتنقلة التي تتيح للمستعملين النفاذ إلى خدمات الاتصالات العمومية. وكانت خطة تعرّف الهوية للتوصية E.212 قد وُضعت أصلاً للاستعمال في شبكات متنقلة برية عمومية (PLMN). والخطة تراتبية تعرّف هوية المناطق الجغرافية والشبكات والاشتراكات. وفيما تصف هذه التوصية في متنها الرئيسي الخطة الصرفة لتعرّف الهوية، يرد في الملحقات وصف لتوجيهات بشأن كيفية استعمال هذا المورد. علماً بأن الهويات الدولية للاشتراك المتنقل (IMSI) مستقلة عن خطط الترقيم الوطنية.

وبصفة عامة، تستعمل هذه التوصية مصطلح الاشتراك لأن الهوية الدولية للاشتراك المتنقل (IMSI) تعرِّف هوية الاشتراكات للنفاذ إلى خدمات الاتصالات العمومية.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_